

**Unternehmens-Newsletter  
der steg Hamburg  
Ausgabe II / 2012**

**April**

*St. Pauli*  
**PAULINE, HEIN, CLEMENS & CO.**  
GESCHÄFTIGES TREIBEN ZWISCHEN REEPERBAHN UND PFERDEMARKT

**Kreativnacht St. Pauli, Beetpatenschaft, staatliche Förderprogramme für Unternehmer**

- **Anmeldeschluss zur Kreativnacht St. Pauli ist der 15. Juni 2012**

Wer als Künstler oder kreativ Schaffender im Sanierungsgebiet St. Pauli bei der diesjährigen Kreativnacht am 7. September dabei sein möchte, kann und sollte sich ab jetzt bei der steg im Stadtteilbüro St. Pauli, E-Mail [st.pauli@steg-hamburg.de](mailto:st.pauli@steg-hamburg.de) anmelden.

Zur Kreativnacht St. Pauli, die dieses Jahr ihr fünfjähriges Bestehen feiert, öffnen Künstler ihre Ateliers, Werkstätten und Wohnungen und lassen mit einem individuell zusammengestellten Beiprogramm hinter die Kulissen blicken. Auch viele Cafés und Bars beherbergen an diesem Abend Künstler, die das Publikum sicherlich wieder mit Musik, Poetry Slam und vielem mehr gut unterhalten werden. Der Flyer, mit dem in 2008 die erste Kreativnacht beworben wurde, hat sich längst zu einem 16-seitigen Programmheft gemauert, in dem sich in der Heftmitte ein Straßenplan mit den Kreativnachtstandorten befindet. Redaktionsschluss für Plakat und Programmheft ist der 15. Juni und bis dahin muss das Programm für den Abend feststehen und bei der, steg einschließlich Bildelement, eingetroffen sein. Wir freuen uns auf Ihre Anmeldung und eine tolle Kreativnacht 2012.





erhalten Sie auch die offizielle Bestätigung für die Übernahme einer Beetpatenschaft. Wir freuen uns auf Ihre Unterstützung bei der Hege und Pflege des wenigen Grüns auf St. Pauli, damit der Frühling nicht nur kalendarisch, sondern auch sichtbar auf St. Pauli Einzug hält.

- **Existenzgründung und Unternehmensförderung - Die TOP Förderprogramme**

**Unter diesem Titel hat die Handelskammer Hamburg auf ihrer website [www.hk24.de/](http://www.hk24.de/) unternehmensfoerderung die Vielzahl der öffentlichen Finanzierungshilfen von Bund, Ländern und EU für Unternehmen übersichtlich zusammengestellt.**

Hier finden Sie auf einen Blick den Namen des Programms, Antragsberechtigte, Verwendungszweck und Förderumfang. Weiterführende Links zeigen Ihnen die Details zu den jeweiligen Förderprogrammen auf. Als Informationsquellen für die eigene Recherche empfiehlt die Handelskammer darüber hinaus die Förderdatenbank (Programme des Bundes, der Länder und der Europäischen Union), Förderprogramme der KfW-Mittelstandsbank (Infocenter: 0180 1 241124), Förderdatenbank des MFI Mittelstandsförderinstitut Hamburg, Übersicht der Agentur für Arbeit über die finanziellen Hilfen für Arbeitgeber (Broschüre: "Wirtschaftliche Förderung" des Bundesministerium für Wirtschaft und Arbeit, Überblick der wichtigsten Förderprogramme des Bundes und der EU, anzufordern: BMWA, Postfach 300265, 53182 Bonn, Fax: 0228 4223 462).

- **Beetpaten gesucht**

**Der Frühling steht vor der Tür und was liegt da näher, als sich der Beete oder wie es im Fachjargon heißt, der Baumscheiben, vor Ihrem Geschäft oder Wohnung anzunehmen und mit Blumen und anderen Gewächsen zu verschönern.**

Anwohner wie in der Bleicherstraße machen es bereits vor, siehe Foto oben, oder auch einzelne Gewerbetreibende in der Wohlwill-, Paul-Roosen-

und Clemens-Schultz-Straße, um nur einige, schöne Beispiele zu nennen. Eine Beetpatenschaft bedeutet natürlich auch, langfristig Verantwortung für die Grünfläche zu übernehmen, damit diese nicht nach kurzer Zeit schon wieder vertrocknet, überwuchert oder niedergetrampelt wird. Der urbane Gärtner ist also gefragt, der hier seinen grünen Daumen unter Beweis stellen kann. Bei Interesse vermitteln wir Ihnen gerne den Kontakt zu den zuständigen Mitarbeitern im Bezirksamt Hamburg-Mitte, die Sie in allen Fragen, rund um das Anlegen eines Beetes beraten. Dort

Darüber hinaus stehen Ihnen Berater der Handelskammer für spezielle Auskünfte und individuelle Fragen der Unternehmensfinanzierung und -förderung zur Verfügung. Die Handelskammer bietet zudem eine vertiefende Beratung auf Grundlage Ihres schriftlichen Businessplans an.

Handelskammer  
Hamburg, Adolphs-  
platz 1, 20457 Ham-  
burg, Telefon 0049-(0)40-36 13 8-138  
E-Mail [service@hk24.de](mailto:service@hk24.de)



## • Gewerberäume

**Detlev-Bremer-Str. 15:** affenfaust, Raum für aktiven Austausch von Kunst & Kultur auf St. Pauli, 30 m<sup>2</sup>, jedes Medium ist willkommen, Kontakt: 040/53 269 37, [www.affenfaust.org](http://www.affenfaust.org)

**Sternstraße 106:** Büroplatz in großzügigem, hellen 95 m<sup>2</sup> Arbeitsraum in netter Bürogemeinschaft, großer Schreibtisch incl. ISDN + DSL 16Mbit, Netzwerkdrucker, Fax, Kopierer, Espressomaschine und Besprechungsbereich vorhanden. 195,00 EUR, Kontakt: [info@bolenz.de](mailto:info@bolenz.de)

**Lerchenstraße 28:** Arbeitsplatz in Teilzeit, „Lerche light“ bietet Frauen die Möglichkeit, einzelne Arbeitsplätze in einem Gemeinschaftsbüro des Frauenwirtschaftszentrums - insgesamt 25 qm mit vier Arbeitsplätzen - anzumieten. 190 EUR Vollzeit, 95 EUR bei 2 Tagen je Woche, 35 EUR für einen einzelnen Tag. Kontakt: [nadja.rippe@steg-hamburg.de](mailto:nadja.rippe@steg-hamburg.de)

## Termine

- **Di. 08. Mai, 20 Uhr, Haus der Familie, öffentliches Treffen zur zukünftigen Nutzung der Stadtteiletage in der ehemaligen Rindermarkthalle**, veranstaltet von den drei Sanierungsbeiräten Wohlwillstraße, Karolinen- und Schanzenviertel, Schilleroper 15
- **So. 27. Mai ab 12 Uhr Brunnifest** mit Open Air Gottesdienst, Flohmarkt, Musik und Kinderprogramm, Platz Am Brunnenhof



- **Di. 29. Mai, 19 Uhr, Sanierungsbeirat St. Pauli Wohlwillstraße**, Thema u.a. Business Improvement District Reeperbahn, zu Gast Peter Kämmerer von der IG St. Pauli und Hafenneile e.V., Stadtteilbüro St. Pauli, Paul-Roosen-Str. 13
- **Fr. 8. Juni, 14 bis 19 Uhr, Sommerfest im Haus der Familie** mit Improvisationstheater, Kletterwabe und Rollrutsche, musikalisch begleitet von Toto Lightman und den Rock Kids St. Pauli, Schilleroper 15
- **So. 10. Juni, 11 bis 17 Uhr, Sommerfest Hamburg Leuchttfeuer Hospiz** mit leckeren Speisen und Getränken aus der Küche des Hospizes, Infoveranstaltungen zur Hospizarbeit und traditionellem Benefiz-Flohmarkt. Das Hospiz freut sich wie jedes Jahr auch über Sachspenden der Unternehmer. Flohmarktartikel werden ab dem 4. Juni entgegengenommen. Simon-von-Utrecht-Straße 4f
- **Sa. 18. August, 10 bis 24 Uhr, Wohlwillstraßenfest** mit Bühnenprogramm, Anwohnerflohmarkt und Kinderprogramm, Brigittenstraße und Wohlwillstraße

## • Impressum

steg - Stadtteilbüro St. Pauli  
Ralf Starke  
Ingrid Schneider  
Paul-Roosen-Str.13, 22767 Hamburg  
Fon 317 35 66, Fax 317 96 491  
E-Mail [st.pauli@steg-hambur.de](mailto:st.pauli@steg-hambur.de)



Auflage 414